

SAOPĆENJE PRIOPĆENJE FIRST RELEASE



B O S N A I H E R C E G O V I N A
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE
FEDERALNI ZAVOD ZA STATISTIKU

B O S N I A A N D H E R Z E G O V I N A
FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA
INSTITUTE FOR STATISTICS OF FB & H

GODINA / YEAR VIII

SARAJEVO, 25.05.2016.

BROJ / NUMBER: 13.4.4

Molimo korisnike da prilikom korišćenja podataka navedu izvor
Those using data from this issue are requested to state the source

PRODAJA I OTKUP POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA, APRIL/TRAVANJ 2016 SALE AND PURCHASE OF AGRICULTURAL PRODUCTS, APRIL 2016

Prodaja poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama u Federaciji BiH, april/travanj 2016. godine

Prodaja poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama u aprilu/travnju 2016. godine iznosila je 1.585.232 KM, što predstavlja smanjenje prodaje za 237.162 KM ili za 13,00 % u odnosu na april/travanj 2015. godine.

U aprilu/travnju 2016. godine učešće u ukupnoj prodaji poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama posmatrano po grupama proizvoda bilo je sljedeće: Povrće 45,7%, Perad i jaja 14,2%, Voće 18,9%, Krompir/krumpir 9,5%, Med i vosak 4,1%, Mlijeko 2,5%, Žita 2,6% i Grožđe 1,1%.

Prodaja i otkup poljoprivrednih proizvoda u Federaciji BiH, april/travanj 2016. godine

Ukupna vrijednost prodaje poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih preduzeća/poduzeća i zemljoradničkih zadruga i otkupa poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača u aprilu/travnju 2016. godine iznosila je 19.149.910 KM što je u poređenju sa aprilom/travnjem 2015. godine smanjenje za 645.302 KM ili za 3,26%.

Ukupna vrijednost prodaje poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih preduzeća/poduzeća i zemljoradničkih zadruga u aprilu/travnju 2016. godine iznosila je 10.371.262 KM što je u poređenju sa aprilom/travnjem 2015. godine povećanje za 1.376.950 KM ili za 14,72%.

Ukupna vrijednost otkupa poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača u aprilu/travnju 2016. godine iznosila je 8.338.378 KM što je u poređenju sa aprilom/travnjem 2015. godine smanjenje za 2.032.884 KM ili za 19,60%.

Sale of agricultural products on green markets in Federation of B&H, April 2016

Value of sale of agricultural products on green markets in April 2016 was 1,585,232 KM, which represents a decrease of sale in amount of 237,162 KM or by 13.00 % in relation to April 2015.

In April 2016 share in total sale of agricultural products on green markets, grouped by products was as follows: Vegetable 45.7%, Poultry and eggs 14.2%, Fruit 18.9%, Potatoes 9.5%, Honey and wax 4.1%, Milk 2.5%, Cereals 2.6% and Grapes 1.1%.

Sale and purchase of agricultural products in Federation of B&H, April 2016

The total value of sale of agricultural products by own production of agricultural companies and agricultural cooperatives and purchase of agriculture products from individual agriculture producers in April 2016 was 19,149,910 KM, which represents an decrease of sale in amount of 645,302 KM or by 3.26% in relation to April 2015.

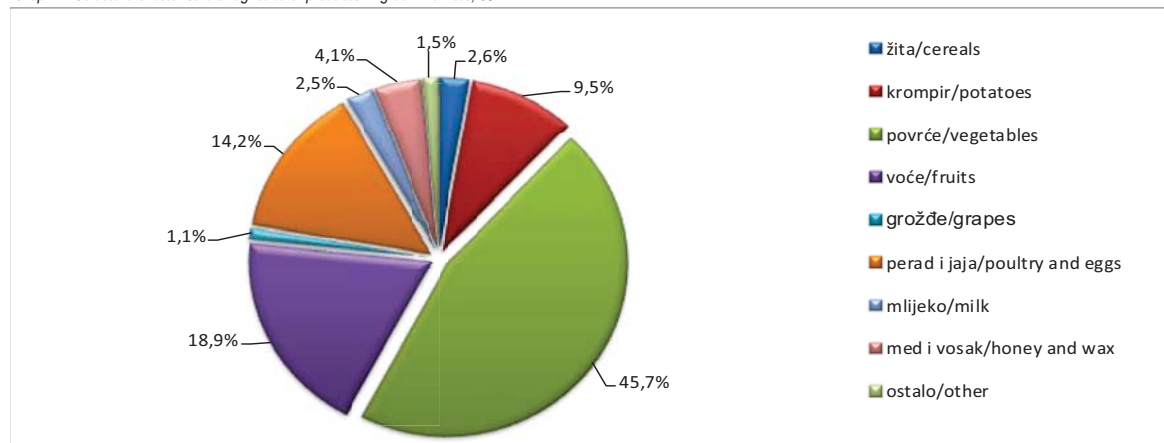
The total value of sale of agricultural products by companies and agricultural cooperatives in April 2016 was 10,371,262 KM, which represents an increase of sale in amount of 1,376,950 KM or 14.72% in relation to April 2015.

The total value of purchase of agricultural products by individual agriculture producers in April 2016 was 8,338,378 KM, which represents a decrease of sale in amount of 2,032,884KM or by 19.60% in relation to April 2015.

PRODAJA POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA NA PIJACAMA/TRŽNICAMA APRIL/TRAVNJ 2016
SALE OF AGRICULTURE PRODUCTS ON GREEN MARKETS APRIL 2016

	IV 2016			I-IV 2016		Index I-IV 2016 I-IV 2015		
	količina u tonama Quantity in tons	vrijednost u KM Value in KM	prosječna cijena KM/kg Average price KM/kg	količina u tonama Quantity in tons	vrijednost u KM Value in KM	količina Quantity	vrijednost Value	
Ukupno	-	1.585.232	-	-	6.236.125	-	97,0	Total
Žita	-	41.957	-	-	155.459	-	118,5	Cereals
Pšenica	13	6.175	0,49	48	23.735	101,3	85,8	Wheat
Ječam	1	360	0,60	2	1.240	68,6	73,8	Barley
Kukuruz u zmu	79	34.227	0,43	288	124.593	148,7	129,1	Maize, grain
Ostala žita	-	1.195	-	-	5.891	-	-	Other cereals
Krompir, konzumni	166	151.702	0,91	704	579.355	96,7	89,9	Potatoes, mercantile
Rezano cvijeće i rezani pupovi	-	355	-	4	4.675	-	62,3	Cut flowers and cut grooves
Povrće	-	732.656	-	-	2.664.407	-	104,2	Vegetables
Paradajz, konzumni	23	61.548	2,67	66	196.814	110,2	100,3	Tomatoes, mercantile
Grah	23	99.920	5,48	94	438.872	90,2	92,0	Beans
Crni luk	54	83.816	1,54	197	271.452	77,4	105,0	Onions
Kupus	39	50.067	1,30	160	186.249	145,4	111,5	Cabbage
Mrkva	22	36.799	1,69	111	177.902	111,2	107,5	Carrot
Paprika, konzumna	19	58.730	3,14	62	210.973	125,1	115,1	Pepper
Krastavci, konzumni	22	63.454	2,85	49	141.071	125,5	121,4	Cucumbers
Špinat	32	73.577	2,33	103	248.215	109,3	101,6	Spinach
Zelena salata	20	45.833	2,24	69	169.055	117,9	81,9	Lettuce
Ostalo povrće	-	158.912	-	-	623.806	-	115,2	Other vegetables
Voće	-	303.694	-	-	1.303.182	-	104,9	Fruits
Jabuke	86	111.283	1,30	354	462.188	98,9	94,1	Apples
Kruške	11	30.680	2,69	50	128.079	121,7	117,4	Pears
Trešnje	2	10.575	4,92	2	10.575	-	-	Cherries
Breskve	0	750	5,00	0	750	-	-	Apricots
Orasi u ljusci	4	24.605	6,91	21	123.028	214,9	215,5	Walnuts in shell
Jagode	8	31.775	4,13	10	42.125	77,6	69,6	Sravnberries
Mandarine	26	37.383	1,42	163	247.872	98,0	87,0	Tangerines
Ostalo voće	-	56.643	-	-	288.565	-	120,8	Other fruits
Grožđe	-	17.474	-	-	76.985	-	134,2	Grapes
Grožđe, konzumno	3	17.474	5,29	16	76.985	125,8	134,2	Table grapes
Maslinovo ulje od masl.iz vlas.proiz., 000 l	1	15.300	15,15	2	35.340	98,6	99,1	Olive oil, from own production, 000 l
Perad i jaja	-	207.913	-	-	837.861	-	68,5	Poultry and eggs
Kokoš, zaklana i očišćena	15	62.732	4,26	50	244.051	100,8	94,7	Hens (slaughtered, cleaned)
Ćurka/tuka, zakl. i očišč.	-	-	-	0	1.460	48,1	44,6	Slaughtered and cleaned turkey
Ostala perad, zakl. i očišč.	-	750	-	-	4.600	-	-	Other poultry, (slaughtered, cleaned)
Jaja, konzumna, 000 kom.	551	144.431	0,26	2.199	587.751	53,2	61,1	Eggs, 000 p.
Mlijeko	-	39.474	-	-	234.467	-	113,3	Milk
Mlijeko, svježe kravlje,000 l	61	39.239	0,64	233	233.487	128,5	113,0	Cow milk, fresh, 000 l
Mlijeko, ostalo, 000 l	-	235	-	-	980	-	-	Milk, other, 000 l
Med i vosak	-	66.407	-	-	317.310	-	108,0	Honey and wax
Med	6	66.407	11,00	23	317.310	107,3	108,0	Honey
Riba	-	8.300	-	-	27.085	-	91,0	Fish
Riba, morska	1	4.950	6,78	2	16.925	89,2	92,6	Marine fish
Riba, riječna i jezerska	0	3.350	8,38	1	10.160	96,9	88,6	River and lake fish

Grafikon 1: Struktura ukupne prodaje poljoprivrednih proizvoda na zelenoj pijaci, %
Graph 1: Structure of total sale of agricultural products in green markets, %

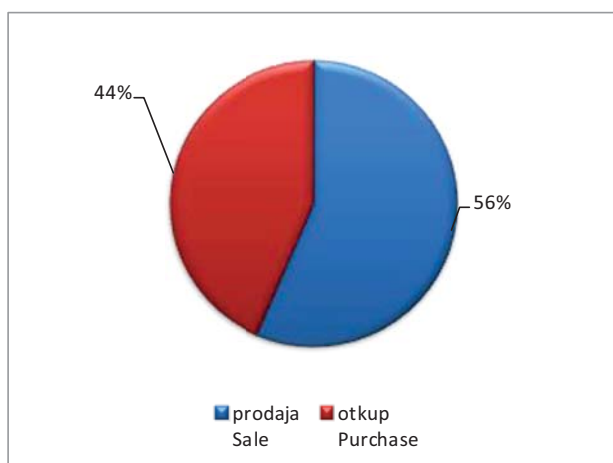


1. PRODAJA I OTKUP POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA, APRIL/TRAVANJ 2016., vrijednost u KM
 SALE AND PURCHASE OF AGRICULTURE PRODUCTS, APRIL 2016, value in KM

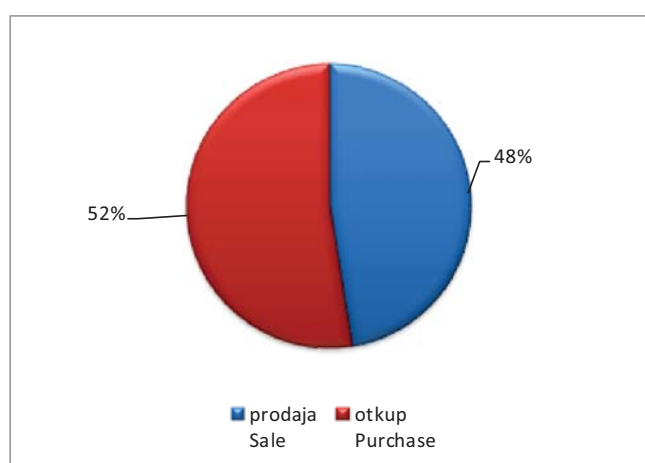
	IV 2016			I-IV 2016			Index I-IV 2016 I-IV 2015			
	ukupno Total	prodaja Sale	otkup Purchase	ukupno Total	prodaja Sale	otkup Purchase	ukupno Total	prodaja Sale	otkup Purchase	
Ukupno	19149910	10811532	8338378	76282149	36287190	39994959	95,8	97,0	94,7	Total
Ratarstvo	130606	52302	78304	638873	255075	383798	53,4	38,4	72,1	Field crops
Žita	7775	5345	2430	24659	21014	3645	64,2	146,3	-	Cereals
Industrijsko bilje	26097	-	26097	35719	-	35719	31,6	-	31,6	Industrial crops
Stočno krmno bilje	2000	-	2000	16400	-	16400	192,9	-	252,3	Feed crops
Rezano cvijeće i rezani pupovi	860	860	-	968	968	-	-	-	-	Cut flowers and cut grooves
Krompir i suho mahunasto povrće	42615	40284	2331	150182	138312	11870	31,4	29,3	198,7	Potatoes and pulses
Povrće	51259	5813	45446	410945	94781	316164	74,7	56,7	82,6	Vegetables
Sadni materijal	2162977	2162977	-	3972934	3972934	-	110,2	110,2	-	Planting material
Voćarstvo i vinogradarstvo	1036746	912716	124030	4338732	3544450	794282	89,2	87,2	99,7	Fruit and viticulture
Voće i grožđe	162099	38069	124030	912986	118704	794282	88,1	49,6	99,7	Fruit and grapes
Alkoholna pića	874647	874647	-	3425746	3425746	-	89,5	89,5	-	Alcoholic beverages
Stočarstvo	14877103	6760992	8116111	64044311	25277705	38766606	94,9	95,0	94,9	Livestock breeding
Stoka	1478785	291236	1187549	8795530	2135873	6659657	98,4	96,2	99,2	Livestock - live weight
Perad i jaja	5482842	4967998	514844	22719738	19593574	3126164	94,8	91,5	122,5	Poultry and eggs
Mlijeko	7031481	1501758	5529723	27984433	3502742	24481691	95,7	118,6	93,2	Milk
Koža i vuna	883995	-	883995	4544610	45516	4499094	85,3	220,5	84,8	Leather and wool
Ostali proizvodi	942478	922545	19933	3287299	3237026	50273	130,9	130,9	135,0	Other products
Med i vosak	21433	1500	19933	56273	6000	50273	115,7	52,6	135,0	Honey and wax
Riba	921045	921045	-	3231026	3231026	-	131,2	131,2	-	Fish

1) indeksi preko 300% se ne objavljuju
 1) indices over 300% are not published

1.1 Udio prodaje i otkupa poljoprivrednih proizvoda, april/travanj 2016., %
 Share of purchase and sale of agricultural products, April 2016, %



1.2 Udio prodaje i otkupa poljoprivrednih proizvoda, I-IV 2016., %
 Share of purchase and sale of agricultural products, period I-IV 2016, %



2. PRODAJA I OTKUP VAŽNIJIH POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA, količina
SALE AND PURCHASE OF IMPORTANT AGRICULTURAL PRODUCTS, quantity

	IV 2016			I-IV 2016			
	ukupno <i>Total</i>	prodaja <i>Sale</i>	otkup <i>Purchase</i>	ukupno <i>Total</i>	prodaja <i>Sale</i>	otkup <i>Purchase</i>	
Soja, suho zrno, tona	5	-	5	14	0	14	<i>Soya-bean, dried, tons</i>
Duhan suhi/suvi list, tona	-	-	-	1	-	1	<i>Tobacco, (dry leaf), tons</i>
Krompir/krumpir, konzumni, tona	51	43	8	159	131	29	<i>Potatoes, mercantile, tons</i>
Krompir/krumpir sjemenski, tona	69	69	-	172	172	-	<i>Potatoes seed, tons</i>
Kupus glavica, tona	11	-	11	16	0	16	<i>Cabbage, tons</i>
Jabuke (konzumne i za preradu), tona	237	64	173	1.294	266	1.028	<i>Apples (eating and processing), tons</i>
Vino, 000 l.	288	288	-	1.149	1.149	-	<i>Wine, thousand litre</i>
Telad, tona	18	8	9	433	393	41	<i>Calves, tons</i>
Goveda (starosti od 1 do 2 godine), tona	301	19	282	1.208	91	1.117	<i>Cattle (1-2 years), tons</i>
Krave, bikovi i junad (starosti od 2 godine), tona	43	21	22	625	66	559	<i>Cows, bulls and heifers (2 year), tons</i>
Svinje, tona	91	48	43	383	151	232	<i>Pigs, tons</i>
Janjad, tona	1	-	1	6	1	5	<i>Lambs, tons</i>
Tovljeni pilići (brojleri), tona	2.291	2.039	252	9.134	7.514	1.620	<i>Fattened chicken, tons</i>
Jednodnevni pilići, 000 kom.	689	689	-	5.637	5.637	-	<i>One - day chicken, 000 pieces</i>
Jaja konzumna, 000 kom.	3.058	3.058	-	19.139	18.538	601	<i>Eggs, 000 pieces</i>
Mlijeko kravlje, 000 l	13.163	2.552	10.611	51.709	5.589	46.119	<i>Cow milk, 000 liter</i>
Pastrmka/Pastrva, tona	133	133	-	471	471	-	<i>Trout, tons</i>

2. PROSJEČNA CIJENA PRODAJE I OTKUPA VAŽNIJIH POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA, APRIL/TRAVANJ 2016., cijena u KM
AVERAGE PRICE FOR SALE AND PURCHASE OF IMPORTANT AGRICULTURAL PRODUCTS, APRIL 2016., price in KM

	Prosječna cijena po jedinici mjere <i>Average price per unit of measure</i>		
	prodaja <i>Sale</i>	otkup <i>Purchase</i>	
Soja, suho zrno, kg	-	0,55	<i>Soya-bean, dried, kg</i>
Duhan suhi/suvi list, kg	-	-	<i>Tobacco, (dry leaf), kg</i>
Krompir/krumpir, konzumni, kg	0,38	0,30	<i>Potatoes, mercantile, kg</i>
Krompir/krumpir sjemenski, kg	0,35	-	<i>Potatoes seed, kg</i>
Kupus glavica, kg	-	0,68	<i>Cabbage, kg</i>
Jabuke (konzumne i za preradu), kg	0,60	0,72	<i>Apples (eating and processing), kg</i>
Vino, l	3,03	-	<i>Wine, l</i>
Telad, kg	4,28	5,84	<i>Calves, kg</i>
Goveda (starosti od 1 do 2 godine), kg	3,72	3,34	<i>Cattle (1-2 years), kg</i>
Krave, bikovi i junad (starosti od 2 godine), kg	1,87	3,87	<i>Cows, bulls and heifers (2 year), kg</i>
Svinje, kg	2,99	2,40	<i>Pigs, kg</i>
Janjad, kg	-	5,46	<i>Lambs, kg</i>
Tovljeni pilići (brojleri), kg	2,00	1,99	<i>Fattened chicken, kg</i>
Jednodnevni pilići, kom.	0,69	-	<i>One - day chicken, pieces</i>
Jaja konzumna, kom.	0,11	-	<i>Eggs, pieces</i>
Mlijeko kravlje, l	0,58	0,52	<i>Cow milk, l</i>
Pastrmka/Pastrva, kg	5,34	-	<i>Trout, kg</i>

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci o otkupu i prodaji poljoprivrednih proizvoda rezultat su redovnih mjesečnih istraživanja „Mjesečni izvještaj o otkupu poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača (obrazac TRG-31)“ i „Mjesečni izvještaj o prodaji poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih poslovnih subjekata i zemljoradničkih zadruga (obrazac TRG-33).

Ovim istraživanjima prikupljaju se podaci o otkupu i prodaji poljoprivrednih proizvoda: količina (u tonama, hilj. kom., hilj. lit), vrijednost (u KM) i prosječne cijene (u KM) za tekući mjesec.

Izveštajne jedinice za mjesečni izvještaj o prodaji poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poslovnih subjekata i zemljoradničkih zadruga (obrazac TRG-33) su poslovni subjekti i dijelovi poslovnih subjekata razvrstani u područje A (Poljoprivreda, šumarstvo i ribolov) prema KD BiH 2010. Izveštajne jedinice za mjesečni izvještaj o otkupu poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača (obrazac TRG-31) su poslovni subjekti i dijelovi poslovnih subjekata koji vrše otkup poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača razvrstani u područje A,C i G prema KD BiH 2010.

Podaci o prodaji poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama prikupljaju se redovnim mjesečnim istraživanjem: Mjesečni izvještaj o prometu poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama (obrazac TRG -13). Izveštajne jedinice su poslovni subjekti koji pružaju usluge korištenja prodajnog prostora pijace.

Ovim istraživanjima prikupljaju se podaci o prodaji poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama koje na pijacu iznose samo individualni poljoprivredni proizvođači (bez poljoprivrednih preduzeća i zemljoradničkih zadruga): količina (u tonama, 000 kom., 000 lit), vrijednost (u KM) i prosječne cijene (u KM) za tekući mjesec.

Definicije

Otkup poljoprivrednih proizvoda je kupovina odnosno preuzimanje poljoprivrednih proizvoda neposredno od porodičnih/obiteljskih proizvođača koje poslovni subjekti obavljaju radi dalje prodaje ili prerade.

Prodaja poljoprivrednih proizvoda je prodaja, odnosno isporuka poljoprivrednih proizvoda iz vlastite proizvodnje poslovnih subjekata i njihovih dijelova.

NOTES ON METHODOLOGY

Data on sale and purchase of agricultural products are the result of regular monthly surveys: Monthly Report on purchase of agricultural products from individual agricultural producers (TRG – 31) and Monthly Report on sale of own agricultural products by companies and agricultural cooperatives (TRG – 33).

This survey collects data on the quantity (in tons, thous. Pcs., Thous. Lit), value (KM) and average price (KM) of purchase and sale of agricultural products for the current month.

Reporting units and observation units for the Monthly report on sale of own agricultural products by companies and agricultural cooperatives (TRG – 33) are legal entities and parts of legal entities classified according to the NACE-Rev 2 (KD B&H 2010) into the field A (Agriculture, hunting and forestry). Reporting units and observation units for the Monthly report on purchase of agricultural products from individual agricultural producers (TRG – 31) are legal entities engaged in purchase of agricultural products from individual family farms classified in activities in section A, C and G according to the NACE-Rev 2 (KD B&H 2010).

Data on turnover of agricultural products at marketplaces are collected through the regular statistical report: Monthly report on turnover of agricultural products at marketplaces (TRG – 13). Reporting units are business entities that provide services using selling area.

This survey collects data on the quantity (in tons, 000 Pcs., 000 Lit), value (KM) and average price (KM) of purchase and sale of agricultural products at marketplaces from individual agricultural producers (without agricultural enterprises and cooperatives) for the current month.

Definitions

Purchase of agricultural products is buying, taking over agricultural products from individual producers which performing business entities with a view of further sale and processing.

Sale of agricultural products consists of sale, respectively delivery of agricultural products that are obtained from own production of business entities and parts of business entities.

Izdaje Federalni zavod za statistiku FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26
Published by the Institute for Statistics of FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 20 64 52, Fax: +387 (33) 22 61 51
Elektronska pošta/E-mail: fedstat@fzs.ba, Internetska stranica/Web site: <http://www.fzs.ba>

Odgovara: Dr Emir Kremić, direktor

Person responsible: Emir Kremić, PhD, Director General

Saopćenje pripremili: Fehrija Mehić, Damir Omanović

Prepared by: Fehrija Mehić, Damir Omanović

Podaci iz ovog saopćenja objavljuju se na internetu

First Release data are published on the Internet